



## तंत्रशिक्षण संचालनालय, महाराष्ट्र राज्य

३, महापालिका मार्ग, पत्र पेटी क्र. १९६७, मुंबई ४०० ००१.

दूरध्वनी क्र. ०२२-६८५९७४३६/४७६,

ई-मेल-desk96@dtm.maharashtra.gov.in, वेबसाईट: <http://www.dtm.maharashtra.gov.in>

E-Office File No. DTEM-D160STAT/3/2025-DESK16

महत्वाचे/ कालमर्यादा

१२ ऑगस्ट २०२५

प्रति,

सहसंचालक,

तंत्रशिक्षण विभागीय कार्यालये,

मुंबई, पुणे, नाशिक, छत्रपती संभाजीनगर, अमरावती व नागपूर.

विषय :- १४ ऑगस्ट हा दिवस "विभाजन एक विभिषिका दिन" म्हणून साजरा करणेबाबत.

संदर्भ- १. Hon. Joint Secretary, Department of school education & literacy, New Delhi,

Gol Letter No. D.O.No 17-32/2024-Coord, date-09.08.2024.

2. Hon. Director-P&AP, AICTE, Letter No. AICTE/P&AP/Circular/2024, date-07.08.2024

उपरोक्त विषयाच्या अनुसरून, मा. पंतप्रधान, श्री. नरेंद्र मोदी, यांनी १५ ऑगस्ट २०२१ रोजी लाल किल्ल्यावरून आपल्या भाषणात १४ ऑगस्ट या दिवसास "विभाजन एक विभिषिका स्मृतिदिन" (Partition Horrors Remembrance Day) म्हणून साजरा करण्याची घोषणा केली होती. संदर्भित पत्राचे अवलोक करावे.

२. १४ ऑगस्ट हा दिवस भारताच्या इतिहासातील सर्वात मोठ्या लोकवस्ती विभाजनाच्या संदर्भात लाखो भारतीयांच्या विस्थापनाची आठवण करून देतो, ज्यामध्ये असंख्य लोकांचे प्राण गेले आणि कोट्यावधी लोकांनी आपल्या घरादाराचा त्याग केला. या दिवशी लोकांनी दिलेल्या बलिदानाची आणि विभाजनाच्या वेळी झालेल्या वेदना, त्रास व दुःख यांना उजाळा देणे आणि सदर दिवसाच्या इतिहासाची युवकांना जाणीव व्हावी म्हणून दरवर्षी १४ ऑगस्ट हा दिवस "विभाजन एक विभिषिका स्मृतिदिन" म्हणून साजरा करण्याचे आवाहन केले आहे.

३. या पार्श्वभूमीवर, नॅशनल स्कूल ऑफ ड्रामा (NSD) यांच्यातर्फे एक विशेष नाटक तयार करण्यात आले आहे. सदर नाटक विद्यार्थ्यांमध्ये जागरूकता वाढवण्यासाठी आणि विभाजन काळातील घटनांची समज निर्माण करण्यासाठी तयार करण्यात आले आहे. या नाटकाची इंग्रजी व हिंदी भाषेतील लिंक विद्यापीठ अनुदान आयोगाच्या सोबत जोडलेल्या पत्रामध्ये नमूद करण्यात आलेली आहे.

४. तरी संदर्भित पत्रान्वये प्राप्त निर्देशानुसार, आपल्या अधिनस्त सर्व शासकीय, अशासकीय अनुदानित व विनानुदानित पदवी/पदविका अभ्यासक्रम राबविणा-या सर्व संस्थांना त्यांच्या संकेतस्थळावर सदर नाटकाची लिंक अपलोड करून प्रसारित करण्याची कार्यवाही करावी. जेणेकरून सर्वांना त्याचा सहज उपयोग करता येईल. तसेच, संदर्भित पत्रामधील निर्देशानुसार, पत्रातील नमुद प्रदर्शने व कार्यक्रम आयोजित करण्यात यावे.

प्रत कार्यवाहीकरिता-  
सर्व प्राचार्य, शासकीय/ अशासकीय अनुदानित/विनानुदानित पदवी/पदविका अभ्यासक्रम राबविणा-या संस्था.

(डॉ. विनोद म. मोहितकर)  
संचालक,  
तंत्रशिक्षण संचालनालय म. रा., मुंबई.



Dr. Amarpreet Duggal  
Joint Secretary  
Tele: 011-23387781  
Email: jsad-moe@gov.in

D.O. No. 17-32/2024-Coord

Dated 9<sup>th</sup> August, 2024

Respected Ma'am / Sir,

As you are aware, Hon'ble Prime Minister, in his speech on 15th August 2021 at Red Fort, had declared 14th August to be observed as "*Partition Horrors Remembrance Day*". The Partition Horrors Remembrance Day has been envisaged to bring to light the agony, suffering and pain of millions of people who were the sufferers of partition. It is to remind the country of the largest displacement of the human population, which also claimed the lives of a large number of people.

2. Every year programmes like exhibitions and other activities are organised in schools of the country on and around 14th August.

3. This year, to portray sufferings of the partition affected people, a play has been curated by the National School of Drama (NSD). The script of the play is designed to educate and raise awareness among students about the events of Partition, the impact it had on millions of lives, and the importance of remembering this chapter of our history.

The link to download the script of the play is as under: -

<https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1Eakk7hIRSOklAmkHuytDKuAj4lg-lbHA>

The script is indicative and can be adapted or modified as per the suitability and creative requirements of individual schools.

4. To ensure wider outreach and dissemination of the message, it is requested to share this script with all schools under your jurisdiction and to upload the script and link of the play on your official website for easy access and reference by schools. A copy each of the scripts in English and Hindi is enclosed. You may also like to translate the script of the play into other languages through SCERT of your State.

5. As we had requested last year, mounting of an exhibition on "*Partition Horrors Remembrance Day*", jointly curated by the Indian Council of Historical Research (ICHR) and the Indira Gandhi National Centre for the Arts (IGNCA) may also be considered by schools in your jurisdiction. The exhibition is available for



PARTITION HORRORS REMEBERANCE DAY  
14 AUGUST

Important Instructions for the Exhibition

1. This exhibition should be displayed at the important public places like banks, post offices, Govt buildings, educational institutions, community halls, petrol pumps, shopping malls etc. Enough efforts should be made so that that maximum people can see the exhibition
2. This exhibition can be printed on sun-board and be placed on easels  
The size can be 2.5' x 4'
3. This exhibition can also be shown through digital media
4. There can be a brief function at the beginning of the exhibition
5. Freedom Fighters, prominent senior citizens or public representatives be requested to inaugurate this exhibition
6. Patriotic songs be played during the inaugural ceremony
7. In the beginning there can be a brief introduction about the purpose of the exhibition
8. Media be invited to the exhibition
9. Persons who have suffered the tragedy of partition should be invited to the exhibition
10. The inaugural ceremony should end with the National Anthem
11. Exhibition should be displayed for a definite duration
12. Enough arrangements be made for security of the exhibition
13. Enough efforts be made so that more and more people can come and see the exhibition
14. The exhibition is organised to remember the tragedy and agony of the partition so the sensitivity of this exhibition be remembered. It should also be ensured that no section of the society gets hurts by any act during the exhibition.

\*\*\*

download at <https://amritmahotsav.nic.in/partition-horror-remembrance-day.htm>. The SOP for mounting the exhibition is also enclosed. It is reiterated that considering the sensitivity of the issue, it may kindly be ensured that the exhibition is showcased with the sobriety and solemnness that it deserves. It should be especially ensured that the sentiments of any section of the society are not to be hurt. The SOP may be strictly adhered to. The State Government may like to consider mounting the exhibition in one prominent school of each district which students from nearby schools may also visit. The display of the exhibition may be accompanied by small programmes like discussions, debates, etc. to be organized by the head of the relevant institution. Local media may be invited to witness and cover the same.

6. I would deeply appreciate if follow up action taken in the matter is conveyed to the Department at ee1.section-edu@gov.in.

*Kind regards,*

Yours sincerely,

*Amarpreet Duggal*

9/8/24

(Dr. Amarpreet Duggal)

[Encl: As above]

**Additional Chief Secretary/Principal Secretary/ Secretary, School Education:  
All States and UTs**

Copy to NIC, DoSEL for uploading the link in the website of MoE.





Phone : 011-26131577 - 78, 80  
011-29581000  
Website : www.aicte-india.org



अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद्  
(भारत सरकार का एक मातृभित्तु निकाय)  
(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार)  
नेल्सन मंडेला मार्ग, वसन्त कुंज, नई दिल्ली-110070  
**ALL INDIA COUNCIL FOR TECHNICAL EDUCATION**  
(A Statutory Body of the Govt. of India)  
(Ministry of Education, Govt. of India)  
Nelson Mandela Marg, Vasant Kunj, New Delhi-110070

F. No. AICTE/P&AP/Circular/2024

Date: 07<sup>th</sup> August, 2024

**CIRCULAR**

To,

All Vice Chancellors of Technical Universities  
Directorates of Technical Education (All States / UTs) and  
All Directors/Principals of AICTE Approved Institutions

**Subject: Observance of Partition Horrors Remembrance Day 2024**

Respected Sir/Madam,

As we are aware that 14th August is observed as "Partition Horrors Remembrance Day". The Partition Horrors Remembrance Day has been envisaged to bring to light the agony, sufferings and pain of millions of people who were sufferers of partition. The Ministry of Education (MoE) has been organising series of activities to observe the Partition Horrors Remembrance Day.

To showcase the suffering of the partition affected people, a play has been curated by National School of Drama (NSD). The script of the play is designed to educate and raise awareness among students about the events of Partition, the impact it had on millions of lives and the importance of remembering this chapter of our history. The script is indicative and can be adapted or modified as per the suitability and creative requirements of individual HEIs. The link to download the play is:

[https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1Eakk7hIRSOkIAmkHuytDKuA\\_j4lg\\_lblIA](https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1Eakk7hIRSOkIAmkHuytDKuA_j4lg_lblIA)

A copy of script in English and Hindi is enclosed for reference.

All the Universities and HEIs are requested to disseminate the message and to upload the script and link of the play on the official website for easy access.

We deeply appreciate your time and engagement.

With regards,

Yours sincerely,

**Dr. Dinesh Singh**  
**Director-P&AP (AICTE)**

